



夏日活動 @圖書館

Summer Activities
@ Library



夏日活動 @圖書館

Summer Activities
@ Library

夏日閱繽紛 Summer Reading Fiesta

為慶祝香港公共圖書館成立六十周年，大型閱讀及親子活動「夏日閱繽紛」以「書香滿溢・喜閱六十」為主題，鼓勵兒童、青少年及成年人善用圖書館資源。

「夏日閱繽紛」由現在至八月十四日在各區公共圖書館舉行，其中的「故事劇場」透過故事和互動遊戲，培養小朋友對閱讀的興趣。另外，家長與小朋友可在「親子工作坊」一同製作趣味手作如床前小燈座和彈彈驚喜盒等。「夏日閱繽紛」亦有專為青少年及成年人而設的藝術工作坊，讓參加者親身體驗製作酒精水墨畫及和諧粉彩畫。

炎炎夏日，大家安坐家中亦可參與多項有趣的網上活動。小朋友和家長可參與「ZOOM 實時工作坊」學習繪畫和製作小手工。圖書館亦會陸續上載多條教授簡易科學實驗、繪畫技巧和小手工製作的短片至圖書館 YouTube 頻道及康文署「寓樂頻道」，讓家長和小朋友隨時參與精彩多元的圖書館節目。

To celebrate the 60th anniversary of the HKPL, the theme of this year's Summer Reading Fiesta is 'Surrounded by the Scent of Books - Joy of Reading in 60 Years'. Children, teens and adults are encouraged to make effective use of library resources to broaden and deepen their reading scope.

This annual large-scale summer reading and family programme is now being held at public libraries in different districts until August 14. Highlight activities include 'Storytelling Theatres' which aims to cultivate children's interest in reading via stories and interactive games, as well as 'Parent-child Workshops' in which participants can make handicrafts such as bedside lamp and pop-up surprise box. There are also workshops for teens and adults to enjoy artistic hands-on experience in alcohol ink art and pastel nagomi art.

For online activities, children and parents can join the 'ZOOM Live Workshops' to learn techniques on drawing and handicrafts. Videos on simple science experiments, drawing and handicrafts will also be uploaded onto the HKPL YouTube Channel and the LCSD Edutainment Channel in phases.



今個夏天玩乜好？

香港公共圖書館為大家準備了一連串親子閱讀活動，網上實體兼備；既有香港中央圖書館的，也有分區圖書館的。透過豐富多彩的活動，讓一家大小發掘閱讀的樂趣！

How to spend this summer time?

The Hong Kong Public Libraries (HKPL) is offering a wide variety of fun programmes for parents and children to explore and celebrate the joy of reading over the summer. Both online activities and those onsite activities at the Hong Kong Central Library and branch libraries will ensure lots of fun and delight for families!

恐龍出遊圖書館

Tour Around the Library with Dinosaurs

恐龍出沒注意！今個夏天，恐龍遊蹤處處，七月至九月更會來到香港中央圖書館兒童圖書館，同小朋友展開探險之旅。一齊參加故事工作坊及多個特備節目，迎接恐龍出遊圖書館！

This summer, let's follow the footprints of dinosaurs and come to the Children's Library of the Hong Kong Central Library (HKCL) from July to September. Storytelling workshops and various thematic programmes are available for children to enjoy and celebrate the Dino Return!

奇妙世界探險趣：恐龍回歸 親子故事工作坊

Go Adventure : Dino Return
Parent-child Storytelling Workshops

透過奇幻有趣的恐龍故事及劇場表演，讓孩子經歷與恐龍同行的奇妙旅程。

Through the fantastic storytelling workshops and drama performances, children can experience their adventures with dinosaurs.

現在至 25/9 (逢星期日)
Now to 25/9 (Sundays)

「恐龍的蹤跡」展覽 'Tracing the Dinosaurs' Exhibition

展出與恐龍相關或其他史前生物的資料，尋找恐龍消失的蹤跡。

The exhibition will display some exhibits to trace the reasons for the sudden disappearance of dinosaurs.

3/8 - 30/8

恐龍百寶書袋 Dinosaur Treasure Book Bags

書袋按不同年齡分類，內附兩本館藏精選外借書籍和恐龍勞作摺紙，憑券更可換取遊戲包一份。

The Treasure Book Bags comprise 2 selected lending books from the library for three age groups. A paper craft and a play kit on dinosaurs will also be provided.

150 個書袋 Book Bags
(先到先得 while stocks last)

20/8

節目詳情
Programme details

圖書館更多精彩暑期活動等你發掘。想了解更多，記得緊貼「喜閱・飛越」Facebook 及 Instagram 專頁。

Follow the 'Reading is Joyful' Facebook page and Instagram page for more information on different events of the HKPL this summer!



相識在童年：兒童圖書館今昔

*Childhood memories:
Children's Libraries
Past and Present*

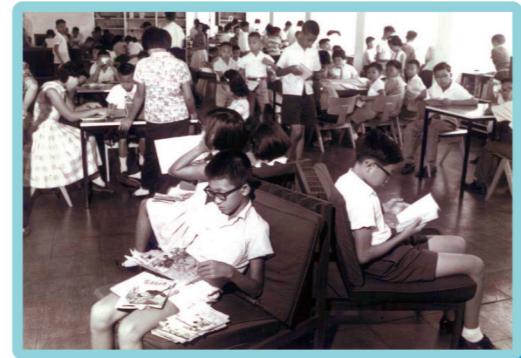
閱讀，是小朋友成長和學習的重要一環。對不少人來說，兒童圖書館更是他們接觸閱讀和課外讀物的起點，是他們成長中不可或缺的一頁。香港公共圖書館的兒童圖書館陪伴無數小讀者成長，帶來不少集體回憶。今期就讓我們一起回顧公共圖書館兒童圖書館的變化。

Reading plays an important part in one's growth and learning. For most people, the children's section of a neighborhood public library is the vital starting point for their first encounter with books and reading. The children's libraries of the Hong Kong Public Libraries (HKPL) have also been a cradle of book lovers for generations. Same as our society, HKPL's children's libraries have undergone a lot of changes in the past decades. Let's have a look at these changes.

六、七十年代 1960s & 1970s

上世紀六、七十年代，香港的經濟和社會福利發展仍在起步，小朋友的娛樂設施較少。一九六二年大會堂圖書館成立時，已開設專為小朋友而設的兒童圖書館，並為小朋友選定合適程度的館藏，提供課外閱讀場所和精神食糧。

When the City Hall Library was set up in 1962, it already had a children's library housing a collection suitable for children. At that time when entertainment or leisure facilities for children were relatively scarce, the library soon became a popular reading oasis among young readers.



八、九十年代 1980s & 1990s

八、九十年代，更多的公共圖書館相繼落成，有些建於市政設施內，如市政大廈或鄰近的地區大會堂，成為與普羅大眾生活息息相關的公共設施，以及「學生哥」的課餘好去處。兒童圖書館佈置用心，加設充滿童趣的牆畫和兒童角，而館藏更多元化，由漫畫、繪本、雜誌、小說到古典名著及科普等中英文書籍，應有盡有，更開始提供兒童多媒體資料。小朋友來到圖書館不單可看書，更可參加不同類型有益身心的活動，如兒童故事時間、工作坊、閱讀計劃、參觀圖書館，培養閱讀興趣。

The 1980s and 1990s saw the rise of the number of public libraries, in municipal buildings and community halls, which gradually became an essential public facility in the communities and a popular hangout for students and youngsters. Children's libraries of that time were specially designed and decorated into children corners with colourful and attractive wall pictures in order to get kids excited about books and reading. Library collections for children became more diverse, from comics, picture books, magazines and fictions to classics and science books, to provide a balanced reading diet for children. Public libraries also started to provide multimedia information and organise extension programmes, such as storytelling sessions, workshops, reading programme and library visit, for young readers.





二千年代 IN THE 2000s



進入二千年代，香港的兒童圖書館與世界各地兒童圖書館一樣，在外觀和服務上都不斷革新。兒童圖書館為主題式設計，特色傢俬、佈置不但色彩繽紛、牆上佈滿着充滿故事性的壁畫及掛畫，有讓親子閒坐閱讀的小梯級座位，空間寬敞舒適，務求讓小讀者在輕鬆愉快的環境中，領會閱讀的樂趣。

全港現有七十間固定公共圖書館，每館均設有兒童圖書館，為區內家長與兒童提供一同閱讀的好去處。當中有些更設有兒童多媒體資料室及兒童活動室。兒童多媒體資料室附有電腦設施，並提供教育性的電腦程式及光碟，讓一眾小書迷在此學習、善用資訊科技、掌握電腦技巧。

In recent years, HKPL's children's libraries have tried to upgrade their environment and service, just as other children's libraries around the world. With visually appealing wall murals and paintings about stories, custom-made furniture and tier-seating for children, modern children's libraries are full of colours and spacious for children to enjoy reading in a comfortable and pleasant environment.

Nowadays, all the static libraries of the HKPL are equipped with children's libraries. With the development of information technology, the HKPL also set up multimedia workstations in children's libraries. Each workstation has installed with CD-ROMs for learning purpose. Young readers may learn here, make good use of information technology and master their computer skills.



考考大家 Do you know

圖書館裡有輪船、火車、海洋和森林？說的是圖中四間兒童圖書館的設計呢！各位小朋友，知道它們是哪間圖書館嗎？

(答案在頁底)

Dear kids, have you seen a ship, a train, an ocean or a forest in the libraries? Do you know where the following children's libraries are? (Answers on page bottom)



【圖書館大事典之回憶再發現】 影片系列

*"Influencers' Sharing on Reading" Video Series
(in Cantonese)*

哪位名人藝員小時候會去兒童圖書館？想知便要留意香港公共圖書館最近推出的【圖書館大事典之回憶再發現】影片系列，唱作人黃妍、填詞人陳詠謙、電視台選秀比賽參加者曾業喬（燒賣）、前輩級演員李司棋、斜槓族方健儀、電視演員及電台節目主持鄭子誠獲邀分享他們的圖書館回憶與閱讀體驗，跟大家喜閱同行。六位嘉賓的分享將會陸續推出，另有更多有關於香港公共圖書館 60 周年的短片，記得緊貼主題網站 ([readingisjoyful.gov.hk/hkpl60!](http://readingisjoyful.gov.hk/hkpl60/))！

#圖書館大事典
影片和頻道數：< 100



影片系列

答案 Answers

- A 石硤尾公共圖書館 Shek Kip Mei Public Library
- B 馬鞍山公共圖書館 Ma On Shan Public Library
- C 香港仔公共圖書館 Aberdeen Public Library
- D 調景嶺公共圖書館 Tiu Keng Leng Public Library



公共圖書館的起點

Our First Libraries

1
九龍區首間
公共圖書館
The first public library
in Kowloon

2
首間設於公共屋邨內
的公共圖書館
The first public library
located in
public housing estate

3
首個流動圖書館
設於
The first mobile library
was located in ...

4
首個音響圖書館
設於
The first music library
was located in ...

5
全港首間專門圖書館
The first special library
in Hong Kong

6
全港第一幢
圖書館大樓
The first purpose-built
library building
in Hong Kong

7
全港首間
青少年圖書館
設在
The first young adult
library is located in ...

8
首個 24 小時
自助圖書站設於
The first 24 hour self-
service library station
is located in ...

區區都有公共圖書館，大家知道它們的起始嗎？

還記得區內的第一間圖書館嗎？快來跟著活力仔和思文喵找答案吧！

There are public libraries in every district. How well do you know about their beginning?

Still remember the first library in your district? Let's explore with Enggie Pup and Artti Kitty!



A
香港中央圖書館
Hong Kong Central Library



B
深水埗區
Sham Shui Po District



C
1983 年設於香港藝術中心
的藝術圖書館
The Art Library set up in the
Hong Kong Art Centre in
1983



D
西灣河
Sai Wan Ho



E
位於華富邨的薄扶林
公共圖書館
Pok Fu Lam Public Library
in Wah Fu Estate



F
大會堂圖書館
(即現時的大會堂公共圖書館)
City Hall Library
(the present City Hall Public
Library)



G
位於冠華園的窩打老道
公共圖書館
Waterloo Road Public Library
in Cambridge Court



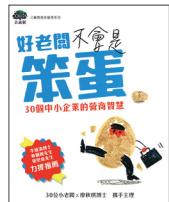
H
1984 年落成的
九龍中央圖書館
(即現時的九龍公共圖書館)
Kowloon Central Library
(the present Kowloon Public
Library) set up in 1984

答案在第 12 頁
Answers on page 12

館長選書

定期為你送上 好書介紹

書海茫茫，如何選擇？哪裡可找到稱心的書單？香港公共圖書館一眾圖書館館長每季更新書目，並介紹和分享不同主題的優質讀物，今季主題有**工商管理**和**科普**。只要登入圖書館的「館長選書」網頁，便可與館長一起發掘好書。



書名：《好老闆不會是笨蛋》
作者：30位小老闆 x 廖秋棋
索書號：553.6 4471



古時有「士農工商」的四業概念，現代人說「工字不出頭」。到底，創業是什麼一回事？自己當老闆就是為了得到尊嚴、社會地位和財富？

在大家對當老闆趨之若鶩的當兒，大家必須清楚老闆的角色和責任。正如電影《蜘蛛人》的金句一「能力越大，責任越大」，作為企業老闆，要看顧業務盈利，這不僅單純為了創造個人財富，亦關乎自己的員工及員工家人的生計。對外而言，營商者要確保產品或服務的質素，這不獨是為了贏取商譽和長期顧客，更是為了保障消費者的福祉。對於某些行業，劣質產品不但會影響商譽，更會令銷售者蒙上法律責任，近年的黑心食品事件正是箇中例子。

在現今的營商環境，企業社會責任是一門熱門的話題，好些大機構在招標揀選承辦商時，都會就競投者在社會責任一環（例如：環保、員工福利等）評分。簡而言之，



書名：《教曉員工高飛：
風箏管理學的5P魔法》
作者：司徒永富
索書號：494.3 1233



風箏在天空中飛，有的會越飛越高，有的會平穩地飛，有的則會很快下墜。撇除風力強弱的因素，風箏能否高飛很大程度取決於放風箏者對風力風向的判斷和牽扯操控的技巧。作者從其工作經驗中領悟到管理的藝術與放風箏的技巧相似之處，並與讀者分享其獨門秘笈——「風箏管理學5P法則」。

「風箏管理學5P法則」中的5P分別為Position(選材)、Preparation(準備)、Progression(起飛)、Precaution(防禦)和Passion(接力)。Position(選材)是把人才安排在適當的位置上；Preparation(準備)則要為員工提供工作發展願景，以留住人才；Progression(起飛)是要適當地把權力下放，給予員工發揮的機會；Precaution(防禦)是在面對困難及危機時與下屬共同進退，解決問題，以給予員工安全感；Passion(接力)則是要保持對工

中慢慢分解成塑膠碎片以至微塑膠粒，被海洋生物吃進肚子裡，並進入生物鏈，影響比我們眼見的更深更遠。

孩子們總問：「我們如何守護地球，拯救我們的海洋啊？」讓我們跟孩子翻開這繪本一同去找答案吧！



館長黃婉儀



每個人的力量都可為我們珍愛的海洋帶來改變！究竟海洋怎麼了？

故事從小孩在藍色的海洋與可愛的海洋動物被塑膠垃圾所形成的漩渦包圍著開始。海豹和海龜在被幽靈漁網纏住，海龜在吃活像水母的膠袋，魚兒和貝類在吃微塑膠粒，而人們就是吃這些海產！

書的結尾道出海洋污染的各種原因，包括我們每天使用的各類塑膠製品會被風和水帶入海洋，漁船不時有漁網及工具掉進海裡，貨輪甚至有貨櫃及貨物意外掉進海裡。海洋環流把垃圾捲入，在五大洋中各自形成看起來像塑膠濃湯的海洋垃圾帶。塑膠不能降解，大型塑膠在陽光下在海洋



在不能出境遊的時間，有否考慮過在香港的「石屎森林」以外，探索一下香港大自然生態的一面？在探索時欠缺資料或工具書嗎？《香港觀鳥小圖鑑·陸地鳥類篇》正好令你身處香港這繁囂城市，也能當觀鳥專家。

《香港觀鳥小圖鑑·陸地鳥類篇》介紹了香港超過二十個觀鳥地點，並介紹了一百種可以在香港陸地環境觀賞到的野生鳥類。在介紹觀鳥地點的資料專頁，亦詳細交代了交通路線，好讓讀者容易尋找及到訪目的地。



書中附有圖鑑使用簡介等資料，及於每種鳥類的專頁附設二維碼(QR Code)，引領讀者直接用手機在互聯網上聆聽各種鳥



你曾經想過當一名科學家嗎？當我看到日常生活中的各種事物，例如：飛機、電燈、溫度計、望遠鏡、紙張等種種的發明，我真的希望自己也是一名科學家，有能力研究出有用處的物品，改變人們未來的生活。但是當我讀完這本書後，我發現要當一名科學家，原來一點也不容易。

首先，要有豐富的知識，也需要有勇於嘗試新事物和不屈不撓的精神，因可能要面對有突破性的創舉而無法被他人認可的情況。在書中，作者用了淺白的文字及生動有趣的圖畫，介紹了愛迪生、萊特兄弟、牛頓、伽利略、蔡倫等多位科學家，如何在不同的成長經歷中，仍然認真學習。他們有的用心研究，發明新事物，有的卻運用他們仔細的觀察力，改良過去未被普及



館長洪源



書名：《跟世界說嗨！改變世界的19位科學家》
作者：黃福基 繪；
高崇文 審訂
索書號：J 788 6460



館長黃斯瑄

使用的發明品，他們共同改變了世界，改變了我們現在的生活。當你看過這本書後，也許會立志成為科學家，發明出比光纖、智能手機或真空管道列車更厲害的發明啊！

夏日科普活動 @ 圖書館

STEM 和 STEAM 教育是未來發展的新趨勢。今個夏天，觀塘區、油尖旺區及元朗區的圖書館特別舉辦相關的工作坊，讓參加者寓玩樂於學習，體驗當中的多元化趣味，啟發新一代的創意潛能。



觀塘區

STEAM：讓恐龍動起來

「STEAM：正向行為」社區工作坊

參加者運用科學原理製作機械人，以及動手操作自己繪畫的恐龍。

日期
8 月至 9 月

地點
觀塘區內社區圖書館

「STEAM：正向行為」青年工作坊

參加者將動手操作機械人及自己繪畫的恐龍，過程中建立正向態度及行為。藉科學探研，激發參加者的好奇心，引起閱讀的興趣。

對象：高小至初中學生。

日期
20/8
17/9
25/9

時間
下午 3 時至 4 時 30 分
上午 10 時 30 分至中午 12 時
上午 10 時 30 分至中午 12 時

公共圖書館
鯉魚門
順利邨
秀茂坪

查詢
2340 3519
2927 3155
2927 7155

「STEAM：正向行為」親子工作坊

活動以親子形式進行，讓家長於操作機械人及與小朋友一同繪畫恐龍時，學習親子互動的技巧，同時培養子女的正向行為，以建立良好親子關係。

對象：小學生及其家長。

日期
3/9
4/9
10/9

時間
上午 10 時 30 分至中午 12 時
下午 2 時 30 分至 4 時
上午 10 時 30 分至中午 12 時

公共圖書館
牛頭角
藍田
瑞和街

查詢
2927 4055
2927 7055
2927 3055

油尖旺區

親子 STEAM 工作坊

主題

日期

時間

公共圖書館

查詢

鳴響地震儀

6/8

上午 11 時至下午 12 時 30 分

尖沙咀

2926 1072

飲管飛行器

6/8

下午 3 時 30 分至 5 時

油蔴地

2928 6055

手搖發電機

13/8

上午 11 時至下午 12 時 30 分

大角咀

2928 4155

自製動畫機

13/8

下午 2 時 30 分至 4 時

花園街

2928 4055

創意風向儀

20/8

下午 2 時 30 分至 4 時

花園街

2928 4055

磁力小火車

27/8

下午 3 時 30 分至 5 時

油蔴地

2928 6055

元朗區

「喜閱同行六十載：動識 STEM 在少年時」活動系列

日期

主題

簡介

23/7 青馬大橋

運用吸管製作穩固的大橋，學習大橋的結構，了解力學的理論。

6/8 搖擺機械人

製作搖擺機械人，學習物理彈力的原理。

27/8 創意幾何燈

製作座檯燈，了解幾何數學，激發參加者思考更多可能性。

地點：屏山天水圍公共圖書館
時間：下午 2 時至 3 時 30 分

對象：8-11 歲學生
查詢：2126 7520

日期

主題

簡介

13/8 風力起重機

製作風力起重機，了解當中的運作原理。

20/8 DIY 吸塵機

使用回收的膠樽製作迷你吸塵機，了解簡單的電路及流體力學的原理。

地點：元朗公共圖書館

時間：下午 4 時至 5 時 30 分

對象：8-11 歲學生

查詢：2479 2511

第 8-9 頁遊戲答案 Answers for the quiz on pages 8-9: 1G 2E 3B 4F 5C 6H 7A 8D